

GUIDE D'INSTALLATION ET DE PROGRAMMATION

9955
RFX

MODULE D'EXTENSION
RADIO

Sommaire

1. Introduction	3	interne	22
2. Spécifications techniques	5	Installation	23
Equipements compatibles	5	Installation de l'embase	24
3. Installation	7	Raccordement de contacts externes ou de contacts NF	24
Généralités	7	Maintenance	24
Tests préalables	7	8. Détecteur de fumée 719r	25
Installation du RFX	8	Introduction	25
Raccordement du RFX	9	Spécifications	25
Mode d'apprentissage (Enregistrement)	9	Installation	25
Abandon du mode d'apprentissage ou retour à celui-ci	9	Piles	25
Apprentissage (enregistrement) des émetteurs	10	Apprentissage (enregistrement)	26
Apprentissage (enregistrement) spécifique	10	Emplacement définitif	26
Suppression de détecteurs	11	Installation du détecteur	26
Suppression de télécommandes et d'émetteurs Panique (AG)	11	Maintenance	26
Affichage de la puissance du signal reçu	11	Notes	27
Détection de brouillage radio et de supervision	12		
Brouillage radio	12		
Supervision	12		
Tension pile basse (détecteurs)	12		
4. Détecteur à infrarouges			
passifs 715r	13		
Spécifications	13		
Emplacement	13		
Installation	14		
Test des IRP et verrouillage	15		
Installation de l'embase	16		
Montage d'un contact d'autoprotection	16		
Maintenance	18		
5. Télécommande radio 725r	19		
Spécifications	19		
Changement de la pile	19		
Maintenance	20		
6. Emetteur radio (AG) 726r	21		
Spécifications	21		
Maintenance	21		
7. Emetteur universel 735r	22		
Spécifications	22		
Emplacement	22		
Utilisation du contact reed			

1. Introduction

Le 9955 RFX est un module d'extension radio qui permet de raccorder jusqu'à 8 détecteurs radio à une centrale 9750 ou 9850. De plus, chaque module permet également la connexion d'un maximum de six télécommandes ou émetteurs agression.

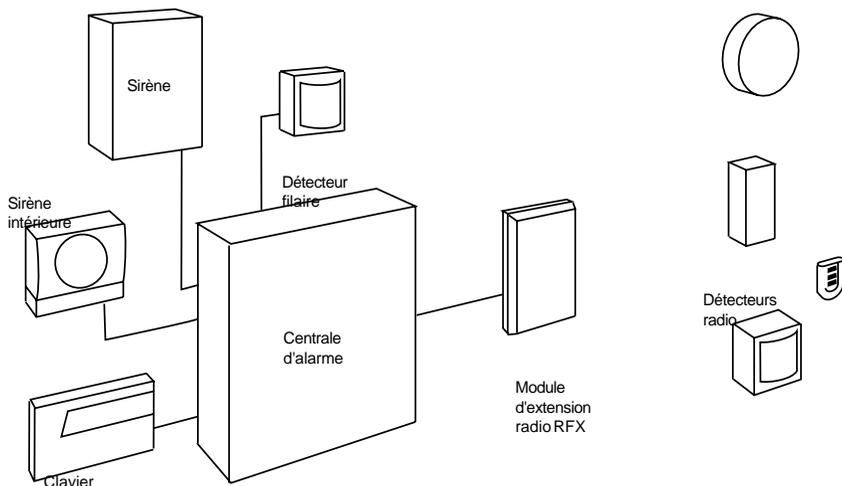


Figure 1. Module d'extension radio RFX.

Pour communiquer avec la centrale, le RFX utilise le même câblage que les claviers déportés. Les détecteurs radio fonctionnent sur la fréquence 868.6625 MHz.

Le RFX est compatible avec les équipements suivants :

- 719r.** Détecteur de fumée photoélectrique.
- 715r.** Détecteur de mouvement à infrarouges (IRP) disposant d'une portée de 15 mètres. Après activation, ce détecteur s'inhibe pendant trois minutes, afin de prolonger la durée de vie de la pile.
- 725r.** Télécommande permettant de mettre le système en Marche Totale, Partielle ou bien à l'arrêt. Cette télécommande 725r peut être également utilisée pour déclencher une alarme Agression (AG).
- 726r.** Emetteur radio utilisé pour déclencher une alarme Agression (AG).
- 735r.** Emetteur universel capable de faire office de contact de porte ou pouvant être utilisé pour le raccordement d'entrées filaires.

Chaque détecteur radio ou télécommande possède un code unique, dont le récepteur fait "l'apprentissage" lors de l'installation. Plus de 16 millions de combinaisons sont possibles pour ce code. Cette sécurité garantit que le récepteur ne répondra qu'aux détecteurs ou télécommandes dont il a fait l'apprentissage.

La Figure 2 ci-dessous illustre l'intérieur du module RFX.

Note : Le RFX est conçu pour fonctionner avec les centrales 9750 et 9850. Ne pas tenter de raccorder le RFX à un autre système d'alarme

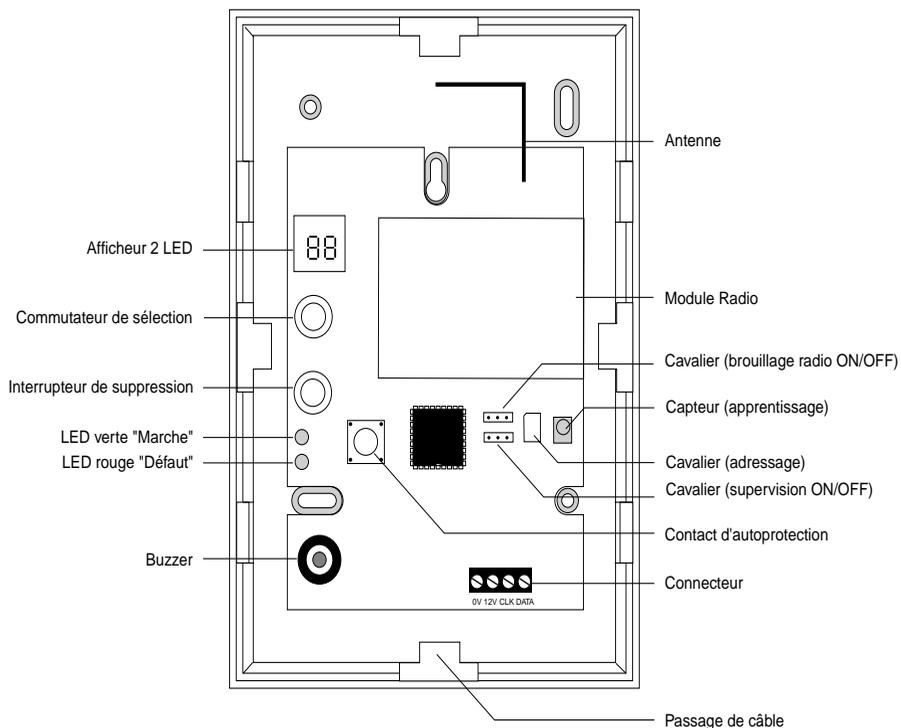


Figure 2. Vue interne du module RFX.

2. Spécifications techniques

Zones	8 zones radio. Jusqu'à 6 télécommandes utilisant une zone radio cachée (zone 00).
Affichage	Deux LEDS à 7 segments. Visibles lorsque le coffret est ouvert.
Conformité	Produit conforme aux normes EN 50081-1 et EN 50082-1.
Zone radio	Fréquence de fonctionnement 868,6625 MHz sur bande passante 20 kHz. I-ETS 300 220. Conforme à la norme I-ETS 300 339 (norme préliminaire).
Portée émetteur	200m en champ libre.
Alimentation 12 V	Consommation module au repos : 55 mA.
Dimensions	183 (h) x 128(l) x 35 (p)mm.
Poids	0,342 kg.

Equipements compatibles

715rEUR-00	IRP radio
719rEUR-00	Détecteur de fumée radio
725rEUR-00	Télécommande radio
726rEUR-00	Emetteur radio (AG)
735rEUR-00	Emetteur universel
9750FR-00	Centrale d'alarme
9850FR-00	Centrale d'alarme

3. Installation

Généralités

Lors de l'installation du module RFX, respecter les étapes suivantes :

1. Sélectionner un emplacement garantissant un fonctionnement optimal du module d'extension.
2. Relier le module radio à la centrale ou à un clavier distant (au plus proche) à l'aide d'un câble.
3. Monter l'embase du module.
4. Connecter ce dernier à la centrale d'alarme.
5. Procéder à l'apprentissage (par le RFX) des détecteurs radio utilisés pour l'installation.

Tous les émetteurs compatibles avec le RFX bénéficient d'une portée maximale de 300m , en champ libre. Prendre certaines précautions lors de la sélection de l'emplacement du module. Il est en effet possible d'observer une réduction de la puissance du signal adressé au récepteur. Ce phénomène, appelé **atténuation**, peut être provoqué par divers éléments naturels ou créés par l'homme.

La forme d'atténuation la plus commune est celle générée par les immeubles, en raison même de la nature des matériaux parfois employés. Ainsi, les surfaces métalliques d'une certaine superficie sont capables de bloquer les signaux radio en les renvoyant loin du récepteur. (Par conséquent, cela signifie aussi que ces mêmes surfaces peuvent parfois augmenter la puissance du signal adressé au dit récepteur). Le bois se révèle pratiquement transparent aux signaux radio. La brique et la pierre ont des capacités d'atténuation qui se situent entre celles du métal et du bois. Il est donc primordial de procéder à une enquête préalable avant d'envisager toute installation (voir ci-dessous).

Le RFX est équipé d'une antenne intégrée. Ne pas tenter d'étendre cette dernière ou de la couper. En cas de tentative de réglage de celle-ci, la puissance du signal reçu par le module s'en verra atténuée.

Tous les émetteurs, à l'exception de la télécommande 725r et du 726r (AG), délivrent un signal de supervision toutes les 30 minutes au module d'extension. Si l'un des émetteurs n'a effectué aucune transmission dans un délai de 2 H30, la centrale déclenche alors une alarme sur les claviers et alerte le PC de télésurveillance. Veiller à ne retirer aucun détecteur radio sans avoir préalablement effacé de la programmation de la centrale le numéro de zone assigné à celui-ci.

Tests préalables

Il est recommandé d'effectuer des tests radio afin de s'assurer que le module RFX reçoit bien les signaux délivrés par les détecteurs. Si ces tests ne peuvent être réalisés lors d'une enquête préalable, les exécuter avant toute installation.

Note : il est fortement déconseillé de partir du principe que le système radio fonctionne à partir de n'importe quel site.

Installer le RFX :

- a) A un emplacement permettant de raccorder ce dernier à la centrale ou à un clavier distant.
- b) Dans les limites de la zone de couverture.

Veiller à installer le module dans un endroit dégagé lui permettant de recevoir des signaux radio de bonne qualité.

Ne PAS installer le RFX :

- a) En dehors de la zone de couverture de la centrale.
- b) A proximité du sol.

Ne PAS installer le RFX ou les détecteurs :

- a) A proximité d'importantes structures métalliques, telles que portes ou encadrements, réservoirs d'eau, véhicules, réfrigérateurs et congélateurs.
- b) A une distance inférieure à un mètre du raccordement secteur ou de tuyaux métalliques (eau ou gaz).
- c) A l'intérieur de boîtiers métalliques.
- d) A proximité d'appareils utilisant des tensions élevées ou d'équipements électroniques, particulièrement ordinateurs, photocopieurs ou tout équipement radio.

Installation du RFX

Dans les instructions qui suivent, il est considéré qu'une enquête préalable a été réalisée, qu'un emplacement garantissant un fonctionnement optimal du RFX a été sélectionné et que tous les câblages ont été exécutés.

1. Retirer le RFX de son emballage.
2. Retirer le capot. Pour cela, appuyer doucement sur les ergots localisés sur le côté du boîtier et séparer la face avant de l'embase.
3. La partie supérieure de l'embase présente un trou oblong central (se reporter à la Figure 2). Marquer l'emplacement et percer un trou. Fixer temporairement l'embase sur le mur. Marquer la position de deux autres trous de fixation, retirer l'embase et finir de percer les trous.
4. Fixer de nouveau l'embase au mur, à l'aide de vis n°8 à tête bombée.

Raccordement du RFX

La Figure 3 illustre les connexions entre le RFX et la centrale. Note : utiliser le passage de câble situé dans la partie inférieure du boîtier. N'acheminer aucun câble par le haut du boîtier. Dans le cas contraire, des interférences avec l'antenne risquent d'être générées.

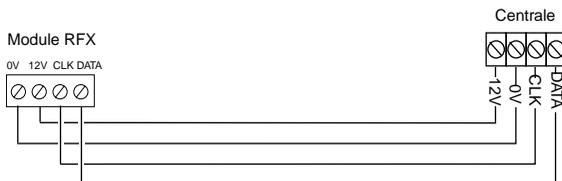


Figure 3. Raccordements du RFX

Mode d'apprentissage (enregistrement)

Afin que le RFX puisse procéder à l'apprentissage des émetteurs, il est nécessaire de le raccorder à une source 12 Vdc. Tirer cette alimentation de la centrale, en effectuant les raccordements illustrés à la Figure 3. Il est possible d'alimenter le RFX temporairement en raccordant une batterie 12 V aux connecteurs 12V et 0V représentés à la Figure 2. Une fois l'apprentissage achevé, le RFX conserve toutes ces informations lorsque l'alimentation est coupée.

Le module se place en mode d'apprentissage lorsqu'il est mis sous tension pour la première fois (face avant retirée). A ce moment-là, l'information "88" s'affiche pendant quelques secondes puis "--". Un double "bip" rapide est alors émis.

Abandon du mode d'apprentissage ou retour à celui-ci

Pour quitter ce mode, replacer la face avant du RFX.

Note : il est IMPERATIF de quitter le mode d'apprentissage avant de couper l'alimentation du module RFX.

Pour revenir à ce mode (tant que l'alimentation n'a pas été coupée), il suffit de retirer la face avant du RFX et de presser le commutateur "Select". Un "--" apparaît alors sur l'afficheur lorsque le mode est rétabli.

Apprentissage (enregistrement) des émetteurs

Pour effectuer cette opération :

1. Placer le RFX en mode d'apprentissage, s'il n'y est pas déjà.
2. S'assurer que la LED rouge d'activité de l'émetteur est dirigée vers le capteur d'apprentissage du RFX (se reporter à la Figure 2) et pas à plus de 100 mm de celui-ci.
3. Activer l'émetteur. (Si nécessaire, activer l'autoprotection des détecteurs). Vérifier que la LED d'activité du RFX est allumée.

Le module délivre un double "bip" si l'apprentissage réalisé est correct. Pour les émetteurs Panique (AG) et les télécommandes, le nombre total d'appareils dont l'apprentissage a été effectué s'affiche (à titre d'exemple "t2"), en alternance avec un chiffre représentant la puissance du signal. Pour les détecteurs, le numéro de zone apparaît sur la droite de l'afficheur, en alternance avec le chiffre indiquant la puissance du signal (sur la gauche).

Note : le RFX émet un seul bip (faible) s'il ne parvient pas à effectuer l'apprentissage du détecteur.

4. Répéter les étapes 2 et 3 pour tous les autres émetteurs dont le module doit faire l'apprentissage. Ne pas oublier que le RFX ne peut enregistrer plus de six télécommandes ou émetteurs Panique (PA).

Apprentissage (enregistrement) spécifique

Lorsque l'on souhaite procéder à l'apprentissage d'un détecteur pour une zone spécifique, il faut alors respecter les étapes suivantes :

1. Placer le RFX en mode d'apprentissage, s'il n'y est pas déjà.
2. Presser le commutateur "Select" jusqu'à ce que le numéro de la zone requise s'affiche.

Si l'affichage clignote, cela signifie que la zone est libre. S'il ne clignote pas, alors le RFX a déjà effectué l'apprentissage d'un détecteur pour cette zone.

3. S'assurer que la LED d'activité de l'émetteur pointe vers le capteur d'apprentissage du RFX (se reporter à la Figure 2) et pas à plus de 100 mm de celui-ci.
4. Activer le détecteur. (Si nécessaire, activer l'autoprotection). Vérifier que la LED d'activité du RFX est allumée.

Le module délivre un double "bip" si l'apprentissage réalisé est correct. Le numéro de zone apparaît sur la droite de l'afficheur, en alternance avec le chiffre indiquant la puissance du signal (sur la gauche).

Note : le RFX émet un seul bip (faible) s'il ne parvient pas à effectuer l'apprentissage du détecteur.

4. Répéter les étapes 2 à 4 pour tous les autres détecteurs dont le module doit faire l'apprentissage.

Suppression de détecteurs

Pour supprimer un seul détecteur, dont le RFX a déjà fait l'apprentissage :

1. Placer le RFX en mode d'apprentissage, s'il n'y est pas déjà.
2. Presser le commutateur "Select" de manière répétée, jusqu'à ce que le numéro de zone de l'émetteur s'affiche.
3. Presser le commutateur "Delete" de manière continue pendant quatre secondes.
A expiration de ce laps de temps, le RFX émet un double bip rapide et un "--" apparaît sur l'afficheur. Le détecteur est supprimé.

Suppression de télécommandes et d'émetteurs Panique

Il est impossible de supprimer une seule télécommande ou un seul émetteur PA de la programmation du RFX. En effet, pour pouvoir effacer l'un de ces équipements, il est nécessaire de supprimer l'ensemble des télécommandes et émetteurs PA. Il faut ensuite procéder au nouvel apprentissage (par le RFX) des appareils que l'on souhaite conserver.

1. Placer le RFX en mode d'apprentissage, s'il n'y est pas déjà.
2. Presser le commutateur "Select" jusqu'à ce que le digit de gauche affiche un "t".
3. Maintenir le commutateur "Delete" enfoncé pendant 4 secondes.
A expiration de ce laps de temps, le RFX émet un double bip rapide et un "--" apparaît sur l'afficheur. La totalité des télécommandes et émetteurs PA est effacée.

Affichage de la puissance du signal reçu

Pour afficher la puissance du signal reçu d'un détecteur dont le RFX a déjà fait l'apprentissage, respecter la procédure suivante :

1. Placer le RFX en mode d'apprentissage, s'il n'y est pas déjà.
2. Presser le commutateur "Select" jusqu'à ce que le numéro de zone ou bien le nombre d'émetteurs PA/télécommandes apparaisse sur l'afficheur.
Les deux LED verte (Marche) et rouge (Défaut) doivent être éteintes (se reporter à la Figure 2).
3. Activer la télécommande, l'émetteur PA ou le détecteur associé au numéro apparaissant sur l'afficheur.
La LED verte s'allume si le signal est assez fort. Dans le cas où celui-ci est trop faible, c'est alors la LED rouge qui s'allume. Deux valeurs s'affichent en alternance : le numéro de zone à gauche et le digit représentant la puissance du signal ("2" étant la valeur minimale acceptable pour un signal fiable) à droite.
4. Presser de nouveau le commutateur "Select" pour changer de numéro de zone et éteindre les LED "Marche" et "Défaut". Pour tester une seconde fois une zone spécifique, presser le commutateur "Select" jusqu'à ce que le numéro correspondant à la zone requise s'affiche.

5. Répéter les étapes 2 à 4 pour obtenir une nouvelle lecture de la puissance du signal reçu.

Il est à noter que lorsque l'afficheur indique un numéro de zone, le module RFX ignore alors toutes les autres zones, ainsi que les émetteurs PA et les télécommandes. Si le nombre de télécommandes apparaît, le RFX détecte les émetteurs PA ou les télécommandes, mais ignore toutes les zones.

Détection de brouillage radio et de contrôle

Le RFX est capable de détecter certains défauts sur les émetteurs radio et de les signaler à la centrale :

Brouillage radio

Lorsque le cavalier "réponse brouillage radio" est en position ON (se reporter à la Figure 2), le RFX transmet un défaut à la centrale s'il détecte un brouillage radio (bruit généré à la même fréquence que les détecteurs, assez fort pour masquer le signal délivré par ces derniers pendant un minimum de 30 secondes).

Supervision

Lorsque le cavalier "supervision" est en position ON (se reporter à la Figure 2), le RFX transmet un défaut s'il ne reçoit aucune transmission de l'émetteur désigné pendant plus de 2H30.

Tension pile basse (détecteurs)

Si un détecteur radio envoie un signal de tension pile basse, le RFX transmet alors cette information à la centrale.

4. Détecteur à infrarouges passifs 715r

L'IRP 715r est un détecteur d'intérieur conçu pour fonctionner avec le RFX. Il détecte les déplacements de chaleur d'un corps et sa zone de couverture en éventail offre un rayon approximatif de 15 mètres.

Son boîtier est protégé par un contact interne. Il est possible de modifier l'embase du coffret en retirant la prédécoupe pour contact d'autoprotection à l'arrachement.

Spécifications

N° de pièce	715rEUR-00
Alimentation	2 piles alcalines AA ou LR6
Température de fonctionnement :	-10 à +55 °C
Alarme tension basse :	2,4 V nominal
Temporisation d'alarme :	2 secondes
Lentille :	15 m x 90 deg (Standard)
Réglage lentille :	10 degrés (vertical)
Filtre lumière blanche :	supérieur à 2000 Lux
Protection contre les signaux HF :	20 V/m

Spécifications susceptibles d'être modifiées sans avis préalable.

Emplacement

Le détecteur peut être monté sur une surface plane (un mur) ou en angle. La portée de ce dernier est illustrée à la Figure 4.

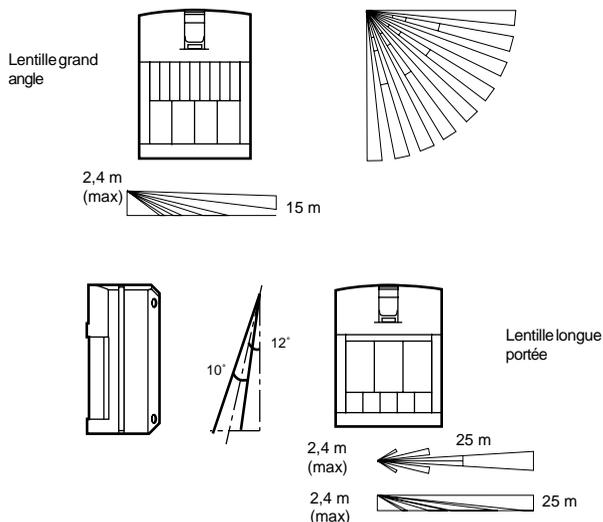


Figure 4. Zone de couverture d'un IRP

Installer le détecteur à une hauteur comprise entre 1,8 et 2,4 mètres, afin d'obtenir une couverture optimale (pour une pièce de taille moyenne).

Ne **PAS** monter le détecteur :

- face à une cheminée, une chaudière ou une fenêtre.

- au-dessus d'un radiateur.

- à proximité du sol.

- à proximité ou sur des surfaces métalliques de dimension importante.

- à moins d'un mètre d'un raccordement secteur ou de tuyaux métalliques (eau, gaz).

- à l'intérieur d'un coffret métallique.

- à proximité d'équipements électroniques, particulièrement ordinateurs, photocopieurs ou tout autre équipement radio.

- à moins de 30 mm d'un plafond (afin de laisser suffisamment d'espace pour un éventuel démontage ultérieur).

Installation

Ouvrir le détecteur en soulevant le volet situé sur la partie supérieure du boîtier, puis en retirant la vis cachée dessous.

Insérer deux piles alcalines 'AA' ou "LR6" (non fournies). Ne pas utiliser de piles rechargeables (nickel-cadmium), en raison de leur tension (1,2 V et non pas 1,5 V).

Note : si la LED d'activité de l'émetteur clignote de manière continue, cela signifie qu'un défaut est détecté ou que la durée de vie de la pile a expiré. Remplacer cette dernière et vérifier que la LED fonctionne normalement.

Test des IRP et verrouillage

En mode de fonctionnement normal, l'IRP 715r utilise une temporisation de verrouillage afin de prolonger la durée de vie des piles. Cette temporisation fonctionne de la manière suivante :

- a) L'appareil détecte tout mouvement, transmet l'information à la centrale et démarre la temporisation.
- b) En cas de détection en cours de temporisation de verrouillage, l'IRP relance alors cette dernière mais ne transmet AUCUN signal à la centrale.
- c) A expiration de la temporisation, l'IRP avertit la centrale à la détection suivante.

En sortie d'usine, la temporisation du détecteur est de trois minutes. Pour réduire cette dernière à une minute, il suffit de retirer le cavalier placé à l'arrière du circuit imprimé. (Replacer ce cavalier pour rétablir la temporisation de trois minutes). La société Cooper Security Ltd recommande de laisser le cavalier en place. Le fait de le retirer pendant de longues périodes réduit la durée de vie des piles.

Pour tester un IRP 715r en mode de fonctionnement normal, il est nécessaire de quitter la zone protégée et d'attendre au moins quatre minutes entre chaque activation (deux minutes si le cavalier a été retiré). Afin de faciliter l'exécution du test, le détecteur modifie sa temporisation. Celle-ci est alors de 10 secondes pendant la première demi-heure suivant l'insertion des piles ou l'activation de l'autoprotection du détecteur.

Note : avant d'ouvrir ou de déplacer l'un des détecteurs, s'assurer que la centrale est bien en mode de programmation. Cette précaution permet de ne pas avoir à désactiver l'alarme déclenchée par l'ouverture du contact d'autoprotection.

Installation de l'embase

L'IRP 715r est conçu pour être installé selon l'une des deux méthodes illustrées à la Figure 6. L'embase présente un certain nombre de trous de fixation possibles, signalés par des moulures dans le plastique. Choisir deux trous adaptés à l'emplacement sélectionné et les percer avec précaution.

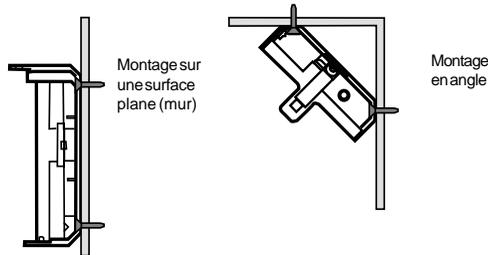


Figure 6. Possibilités de montage du détecteur 715r

1. Maintenir l'embase en position, marquer les trous de fixation ($\varnothing 5$ mm) et les percer.
2. Fixer l'embase au mur à l'aide de vis 16 mm à tête conique et de chevilles.
3. Clipser le corps du détecteur sur l'embase.

Montage pour un contact d'autoprotection à l'arrachement

Pour monter ce type de contact :

1. Découper en suivant le cercle dessiné à l'arrière du boîtier (se reporter à la Figure 7). Veiller à retirer suffisamment de matière pour que la tête du contact d'autoprotection puisse passer à travers le panneau arrière du boîtier.
2. Marquer l'emplacement de ce cercle sur le mur, à l'endroit précis où l'embase doit être installée.
3. Percer un trou et y insérer une cheville puis une vis M3 (N° 4). Vérifier que la tête de la vis ne dépasse pas de plus de 2,5 mm du mur.

Attention : ne pas laisser la tête de la vis dépasser de plus de 2,5mm du mur, sous peine d'endommager l'IRP.

4. Fixer l'embase de manière à ce que la tête de la vis passe au travers de la découpe et déclenche le contact d'autoprotection lorsque le corps du détecteur est ensuite installé (se reporter à la Figure 7).

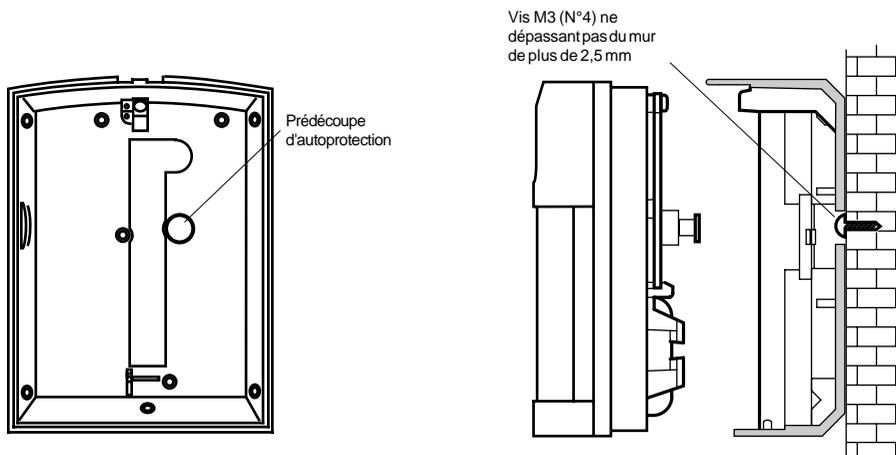


Figure 7. Contact d'autoprotection à l'arrachement

Il peut être nécessaire d'ajuster la hauteur de la vis jusqu'à ce que celle-ci soit en mesure d'activer le contact. Le corps de l'IRP doit entrer sans forcer dans le boîtier.

Maintenance

Si la LED d'activité de l'émetteur clignote de manière continue, cela signifie qu'un défaut a été détecté ou que la durée de vie de la pile a expiré. Remplacer la pile et vérifier que la LED fonctionne normalement.

Si celle-ci clignote toujours après le remplacement de la pile, l'appareil est alors défectueux. Renvoyez ce dernier à votre fournisseur.

5. Télécommande radio 725r

Il est possible d'utiliser la télécommande radio 725r pour mettre les centrales 9750 et 9850 en service, à l'arrêt ou en MarchePartielle (voir la Figure 9 ci-dessous).

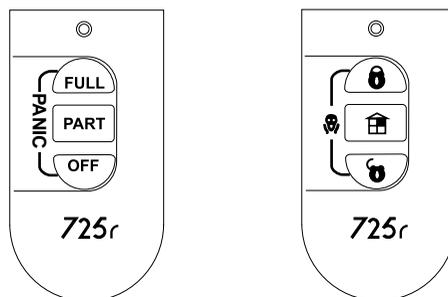


Figure 9. Télécommande radio 725r

De plus, le fait de presser simultanément les touches  (Marche Totale) et  (Arrêt) déclenche une alarme Panique. Le RFX permet d'utiliser jusqu'à six télécommandes 725R.

Spécifications

N° de pièce	725rEUR-00
Alimentation	Pile alcaline Duracell DL 1/3N ou CR 1/3N ou K58L. Disponible dans n'importe quel magasin de photos / vidéo.
Température de fonctionnement	-10 à +55 °C
Alarme tension basse	2,4 V (nominal)

Changement de la pile

Si la LED d'activité de l'émetteur clignote pendant 30 secondes, cela signifie qu'un défaut a été détecté ou que la durée de vie de la pile a expiré. Pour remplacer cette dernière :

1. Retirer la vis de fixation du compartiment à pile.
2. Faire glisser le volet.
3. Remplacer la pile (en respectant la polarité).
4. Replacer le volet du compartiment et replacer la vis (ne pas la serrer à fond)

Note : ce type de pile est disponible dans n'importe quel magasin de photos / vidéo.

Si la LED d'activité clignote toujours après le remplacement de la pile, l'appareil est alors défectueux. Renvoyez ce dernier à votre fournisseur.

Maintenance

En condition d'utilisation normale, la durée de vie des piles de l'émetteur 725r est approximativement de 14 mois.

6. Emetteur anti-agression 726r

Si l'utilisateur souhaite s'équiper d'un émetteur conçu pour la protection contre les agressions, il peut alors se procurer le 726r (représenté à la Figure 10 ci-dessous).

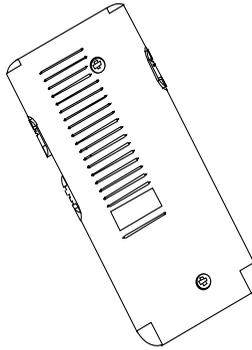


Figure 10. Emetteur 726r

Pour déclencher l'émetteur, l'utilisateur n'a qu'à presser simultanément les deux touches de couleur orange. Une troisième touche noire permet de verrouiller les deux touches oranges en position OFF, facilitant ainsi le transport de l'émetteur. Le RFX permet d'utiliser jusqu'à six émetteurs 726r.

Spécifications

N° de pièce	726rEUR-00
Alimentation	Pile lithium soudée sur le circuit imprimé. A renvoyer au service technique de votre distributeur pour tout remplacement.
Température de fonctionnement	-10 à +55 °C

Maintenance

La pile est soudée de manière permanente sur le circuit imprimé de l'émetteur. En cas de dysfonctionnement de la pile, renvoyer cette dernière au fournisseur.

Si la LED d'activité clignote pendant 30 secondes, cela signifie qu'un défaut a été détecté. Renvoyer l'appareil au fournisseur.

7. Emetteur universel 735r

L'émetteur universel 735r est compatible avec le RFX. Il avertit ce dernier lorsque l'aimant associé est séparé du boîtier et il lui adresse un signal de rétablissement dès que l'aimant est de nouveau aligné correctement. Le coffret est autoprotégé par un contact interne et arrière (se reporter à la Figure 11).

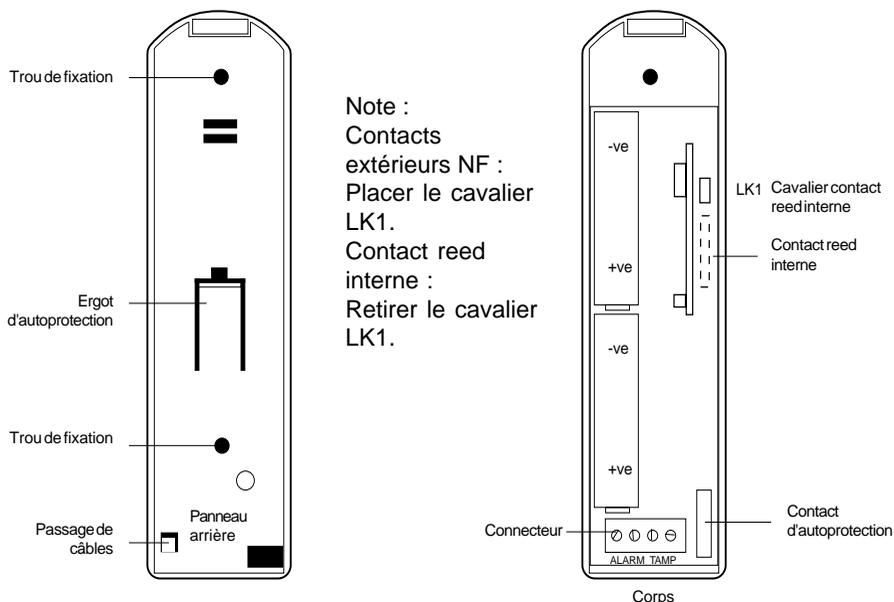


Figure 11. Vue interne de l'émetteur universel 735r

Spécifications

N° de pièce	735rEUR-00
Alimentation	Deux piles alcalines AAA ou LR03
Température de fonctionnement	-10 à +55 °C
Alarme tension basse	2,4 V (nominal)

Emplacement

Lorsque cela est possible, monter le corps de l'émetteur sur la partie fixe (encadrement) d'une porte ou d'une fenêtre (en haut de celle-ci) et l'aimant sur la partie mobile (pour plus de précisions, se reporter à la Figure 12).



Figure 12. Installation de l'émetteur universel 735r

Si l'encadrement n'est pas assez large, raccorder alors un contact externe (Figure 13).

Attention :

Veiller à ce qu'il y ait moins de 10 mm entre l'aimant et le corps de l'émetteur, lorsque la porte/fenêtre est fermée (se reporter à la Figure 12).

Vérifier que l'aimant s'aligne correctement par rapport à la marque moulée sur l'embase du coffret (à droite), lorsque la porte/fenêtre est fermée.

Ne **PAS** monter l'appareil :

- sur la charnière de la porte.

- à proximité du sol.

- à proximité ou sur des surfaces métalliques de dimension importante.

- à moins d'un mètre d'un raccordement secteur ou de tuyaux métalliques (eau, gaz).

- à l'intérieur d'un coffret métallique.

- à proximité d'équipements électroniques, particulièrement ordinateurs, photocopieurs ou tout autre équipement radio.

Utilisation du contact reed interne

Pour utiliser l'émetteur universel 735r comme simple contact de porte (contact reed), il est alors **impératif** de retirer le cavalier "LK1". Cependant, ce dernier doit être replacé dès lors que l'on souhaite raccorder des contacts externes.

Installation

Ouvrir l'émetteur en desserrant la vis située sur la face avant de celui-ci.

Insérer deux piles alcalines 'AAA' (non fournies). Ne pas utiliser de piles rechargeables (nickel-cadmium), en raison de leur tension (1,2 V et non pas 1,5 V).

Note : Se reporter au § "Maintenance".

Installation de l'embase

1. Maintenir l'embase à l'emplacement choisi.
2. Marquer deux trous à travers les fentes apparaissant sur le panneau arrière.
4. Fixer l'embase à l'aide de deux vis à tête bombée (15mm).
5. S'assurer que l'embase touche la surface de fixation de telle manière que l'ergot présent à l'arrière du produit soit suffisamment enfoncé pour activer correctement le contact d'autoprotection à l'arrachement.
6. Placer le corps de l'appareil dans l'embase.

Raccordement de contacts externes ou de contacts NF

Il est possible de raccorder des contacts NF externes à l'émetteur 735r. Les contacts peuvent être connectés en série, mais la centrale les assimile à une seule et même zone. La distance de câblage entre l'émetteur et le dernier contact externe ne doit pas dépasser 10m.

1. Retirer les straps présents sur le connecteur.
2. Raccorder les contacts NF en respectant le schéma ci-dessous (Figure 13).
3. Vérifier que le cavalier "LK1" est bien en place.
4. S'assurer que chacun des contacts déclenche le détecteur.

En cas de retrait ultérieur des contacts externes, ne pas oublier de replacer les straps présents sur les connecteurs d'alarme et d'autoprotection et de retirer le cavalier "LK1", afin d'être en mesure d'utiliser le contact reed interne.

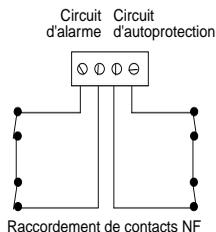


Figure 13. Raccordement de contacts NF à l'émetteur 735r

Maintenance

Si la LED d'activité de l'émetteur clignote de manière continue, cela signifie qu'un défaut a été détecté ou que la durée de vie de la pile a expiré. Remplacer la pile et vérifier que la LED fonctionne normalement.

Si celle-ci clignote toujours après le remplacement de la pile, l'appareil est alors défectueux. Renvoyer ce dernier au fournisseur.

8. Détecteur de fumée 719r

Introduction

Le détecteur de fumée se compose de deux éléments, un émetteur 719r inséré dans un socle en plastique (bague) et le corps même du détecteur.

La Figure 14 reproduit l'émetteur radio 719r de manière détaillée.

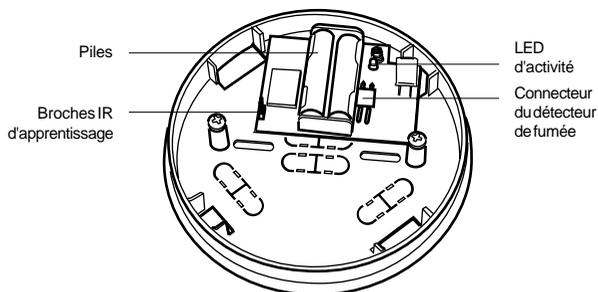


Figure 14. Emetteur 719r

Lorsque le détecteur est déclenché par de la fumée, l'émetteur est alors activé et adresse un signal au RFX.

Si la tension de la pile du détecteur est basse, ce dernier délivre alors une série de "bips" rapide. L'émetteur adresse un signal de tension basse lorsque le niveau de charge de ses propres piles est faible.

Spécifications

N° de pièce	719rEUR-00
Alimentation	Deux piles alcalines AAA ou LR03
Température de fonctionnement	+4 à +38 °C
Alarme tension basse	2,4 V (nominal)

Installation

Piles

Deux jeux de piles sont nécessaires au bon fonctionnement du détecteur de fumée : une pile pour le détecteur et deux piles 1,5 V de type 'AAA' pour l'émetteur.

Insérer la pile dans le détecteur en respectant les instructions fournies.

Insérer les deux piles AAA dans l'émetteur. Respecter la polarité.

Note : se reporter au § "Maintenance".

Apprentissage (enregistrement)

Au moment de procéder à l'apprentissage du détecteur (par le RFX), veiller à pointer la LED d'activité de l'émetteur vers le capteur du RFX. Pour activer l'émetteur, placer un cavalier sur les broches IR de ce dernier.

Emplacement définitif

Lors de la sélection de l'emplacement du détecteur de fumée, suivre les recommandations figurant dans la notice fournie avec le détecteur.

Une fois l'emplacement définitif de ce dernier sélectionné, vérifier la qualité des transmissions entre l'émetteur et le RFX. S'assurer que la centrale est en mode de programmation puis procéder à un test de passage.

- 1) Entrer la commande correspondante.
La centrale se place en mode "Test de passage".
- 2) Positionner l'émetteur et le détecteur de fumée à l'emplacement retenu pour ces derniers et appuyer sur le bouton "Test" du détecteur.
La sirène de celui-ci doit normalement se déclencher alors même qu'il transmet un signal d'alarme à la centrale.
- 3) Vérifier que la centrale a bien reçu le dit signal.

Installation du détecteur

Note : au moment de percer les trous dans le mur ou le plafond, placer le détecteur à l'abri de la poussière.

- 1) Placer l'émetteur à l'endroit où le détecteur doit être installé.
- 2) Marquer et percer des trous de fixation dans le plafond. fixer l'émetteur au plafond ou au mur à l'aide de vis 8 mm à tête coniques.
- 3) Détacher l'embase du détecteur et la monter sur l'émetteur à l'aide des vis fournies.
- 4) Insérer le corps du détecteur sur l'embase et s'assurer qu'il est bien fixé.

Maintenance

Si la LED d'activité de l'émetteur clignote de manière continue, cela signifie qu'un défaut a été détecté ou que la durée de vie de la pile a expiré. Remplacer la pile et vérifier que la LED fonctionne normalement.

Si celle-ci clignote toujours après le remplacement de la pile, l'appareil est alors défectueux. Renvoyez ce dernier à votre fournisseur.

Note : si le niveau de charge de la pile de l'émetteur est bas, ce dernier transmet alors une information de "tension pile basse" à la centrale. En revanche, si le niveau de charge de la pile du détecteur de fumée est bas, ce type d'information n'est PAS transmis à la centrale.

Notes

Guide d'installation et de programmation module d'extension radio 9955 .

© Cooper Security Ltd. 2000

La plus grande attention a été apportée à l'exactitude des informations contenues dans ce document, erreurs et omissions exceptées. Les auteurs de cette notice ainsi que la société Cooper Security Limited déclinent toute responsabilité en cas de pertes ou de dommages provoqués ou supposés avoir été provoqués directement ou indirectement par ce guide. Par ailleurs, le contenu de ce document est susceptible d'être modifié sans avis préalable.

Imprimé et publié au Royaume - Uni.

Cooper Menvier
9-11 rue des Raverdis
92230 Gennevilliers
Tél : 01.41.11.32.90
Fax : 01.41.11.32.91

Manuel référence 496482 version 2

Traduction NTEC-France Tél: 01.49.62.50.40 Fax: 01.49.62.50.46